

DODATEK č. 2

ke Smlouvě o uzavření budoucí smlouvy kupní č. KT/10315/19 ze dne 13. 2. 2019

uzavřený níže uvedeného dne, měsíce a roku,
mezi těmito smluvními stranami:

SMLUVNÍ STRANY




A/ Město Litvínov

zastoupené: Mgr. Kamila Bláhová, starostkou
se sídlem: Městský úřad Litvínov, náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov
IČ: 00266027
DIČ: CZ00266027
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Most, expozitura Litvínov
č.ú.: 190000921491/0100

(dále také **budoucí prodávající**)

a

B/ Miroslav Ornstein

rodné číslo: 68 
trvale bytem:  436 01 Litvínov
bankovní spojení: 

(dále také **budoucí kupující**)

(budoucí prodávající a budoucí kupující společně dále také „**Smluvní strany**“)

Smluvní strany uzavřely dne 13. 2. 2019 Smlouvu o uzavření budoucí smlouvy kupní o nabytí pozemků s ujednáním o předkupním právu č. KT/10315/19 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 8. 4. 2021 (dále jen „**Smlouva**“), k níž uzavírají tento Dodatek č. 2 (dále jen „**Dodatek č. 2**“).

I.

1.1. Smluvní strany se dohodly, že tímto Dodatkem č. 2 mění některá ustanovení Smlouvy, a to konkrétně odstavce I.3, I.4 a odst. 3.1 samotné kupní smlouvy, jejíž obsah vymezuje rámcově odst. I.7 Smlouvy, jak je uvedeno dále v tomto článku Dodatku č. 2.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí původní znění ujednání měněných tímto Dodatkem č. 2:

Původní znění:

I.3 Budoucí kupující je povinen nejpozději do 31. 03. 2023 předložit budoucímu prodávajícímu opatření příslušného stavebního úřadu pro výstavbu RD (dále jen povolení stavby).

I.4 Smluvní strany se zavazují uzavřít kupní smlouvu do 31. 05. 2023.

I.7:

3.1 Kupující se zavazuje, že výstavbu rodinného domu dokončí do 5 (pěti) let od podpisu smlouvy o budoucí smlouvě kupní. Dokončením výstavby rodinného domu se rozumí vznik práva užívat příslušnou stavbu podle stavebního zákona (dále jen povolení užívání) pod sankcí možnosti odstoupení od smlouvy. Odstoupením od této smlouvy není dotčeno právo prodávajícího na smluvní pokutu. Vznikem povinnosti zaplatit smluvní pokutu není dotčeno právo prodávajícího na náhradu škody vzniklé porušením smluvní povinnosti. Právo prodávajícího požadovat smluvní pokutu vzniká, i pokud by kupující porušení povinností nezavinil. V případě odstoupení od smlouvy nemá kupující nárok na vrácení již vynaložených nákladů.

Smluvní strany se dohodly, že tímto Dodatkem č. 2 mění výše citovaná ustanovení Smlouvy tak, že nově tyto odstavce zní následovně:

Nové znění:

I.3 Budoucí kupující je povinen nejpozději do 30. 9. 2023 předložit budoucímu prodávajícímu opatření příslušného stavebního úřadu pro výstavbu RD (dále jen povolení stavby).

I.4 Smluvní strany se zavazují uzavřít kupní smlouvu do 30. 11. 2023.

I.7:

3.1 Kupující se zavazuje, že výstavbu rodinného domu dokončí do 30. 9. 2028. Dokončením výstavby rodinného domu se rozumí vznik práva užívat příslušnou stavbu podle stavebního zákona (dále jen povolení užívání) pod sankcí možnosti odstoupení od smlouvy. Odstoupením od této smlouvy není dotčeno právo prodávajícího na smluvní pokutu. Vznikem povinnosti zaplatit smluvní pokutu není dotčeno právo prodávajícího na náhradu škody vzniklé porušením smluvní povinnosti. Právo prodávajícího požadovat smluvní pokutu vzniká, i pokud by kupující porušení povinností nezavinil. V případě odstoupení od smlouvy nemá kupující nárok na vrácení již vynaložených nákladů.

1.2. V ostatním zůstává Smlouva nezměněna.

II.

- 2.1. Dodatek č. 2 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech. Dvě vyhotovení obdrží budoucí kupující a dvě vyhotovení obdrží budoucí prodávající.
- 2.2. S uzavřením Dodatku č. 2 vyslovilo souhlas Zastupitelstvo města Litvínova dne 16. 2. 2023 usnesením č. Z/1950/4.
- 2.3. Smluvní strany souhlasí s tím, aby byl Dodatek č. 2 zařazen do evidence smluv vedené městem Litvínov, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení Dodatku č. 2 a datum jeho uzavření.
- 2.4. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku č. 2 nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.






- 2.5. Tento Dodatek č. 2 bude v plném rozsahu uveřejněn v informačním systému registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., zákona o registru smluv v platném znění a ve znění pozdějších předpisů.
- 2.6. Tento Dodatek č. 2 nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem, kdy město Litvínov uveřejní Dodatek č. 2 v informačním systému registru smluv.
- 2.7. Smluvní strany po bedlivém seznámení se zněním tohoto Dodatku č. 2 prohlašují, že je jim znám jeho smysl a účel, že znění tohoto Dodatku č. 2 odpovídá projevu jejich vůle a že k němu přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, aniž by považovaly, byť i jediné jeho ujednání za nesrozumitelné. Na důkaz tohoto jej podepisují.

V Litvínově dne 18. 04. 2023



Město Litvínov
Mgr. Kamila Bláhová, starostka

Miroslav OrNSTEIN

| | Datum | Jméno | Funkce | Podpis |
|---------------------------|--------------|---|------------------------------|---|
| Zpracoval: | 06. 04. 2023 |  | referent úseku pozemků |  |
| Schválil: | 06. 04. 2023 |  | vedoucí ONM | |
| Správce rozpočtu: | 06. 04. 2023 |  | ekonom ONM | |
| Právní oddělení: | 23. 3. 2023 | FFK Legal, advokátní kancelář, s.r.o. | | 1click15318 |
| Schváleno - RM: | 8. 2. 2023 | Číslo usnesení: | R/5641/9 | |
| ZM: | 16. 2. 2023 | Číslo usnesení: | Z/1950/4 | |
| Zveřejněno: | ----- | ----- | | |
| Vedení města: | 18. 04. 2023 | Karel Rosenbaum | 1. místostarosta |  |
| Datum uveřejnění smlouvy: | | | ID smlouvy z registru smluv: | |

ZASTUPITELSTVO MĚSTA LITVÍNŮV



Výpis z usnesení

z 4. zasedání Zastupitelstva města Litvínov konaného dne 16. 2. 2023

Usnesení č. Z/1950/4

zastupitelstvo města

schvaluje

panu Miroslavu Ornsteinovi, nar. [REDACTED] 1968, trvale bytem [REDACTED], 436 01 Litvínov, uzavření Dodatku č. 2 ke Smlouvě o uzavření budoucí smlouvy kupní č. KT/10315/19 ze dne 13. 2. 2019, za účelem prodloužení termínu dodání platného stavebního povolení pro výstavbu RD do 30. 9. 2023 a dále navazující prodloužení termínu pro uzavření konečné kupní smlouvy.